

**GEMEINDE FRANZENSFESTE**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI FORTEZZA**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

**06.07.2026**

Uhr - ore

**14:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

|                     |                    |           | entschuldigt<br>abwesend<br>assente giustificato | unentschuldigt<br>abwesend<br>assente ingiustificato | nimmt mittels<br>Fernzugang teil<br>prende parte in<br>modalità remota |
|---------------------|--------------------|-----------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Thomas KLAPFER      | Bürgermeister      | Sindaco   |                                                  |                                                      |                                                                        |
| Richard AMORT       | Gemeindereferent   | Assessore |                                                  |                                                      |                                                                        |
| Thomas KERSCHBAUMER | Gemeindereferent   | Assessore |                                                  |                                                      |                                                                        |
| Franca ROSSIGNOLI   | Gemeindereferentin | Assessore | X                                                |                                                      |                                                                        |
| Tobias STEINMANN    | Gemeindereferent   | Assessore |                                                  |                                                      |                                                                        |

Die Vizegemeindesekretärin

La Vicesegretaria comunale

**Karin OBERGASSER**

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

**Thomas KLAPFER**in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

**GEGENSTAND****OGGETTO**

**Aktivierung des Dienstes zur Beantragung von Strafregisterauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen - Abschluss einer Vereinbarung mit der territorial zuständigen Staatsanwaltschaft Bozen**

**Attivazione del servizio di richiesta dei certificati del casellario giudiziale e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato - stipula di una convenzione con la procura della repubblica territorialmente competente di Bolzano**

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Es wird festgestellt, dass für die Anfrage und den Erhalt von Strafregistrauszügen die Gemeinden derzeit das Verfahren CERPA verwenden und nun von Seiten der Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Bozen mitgeteilt wurde, dass dieses Verfahren ab Anfang August 2026 nicht mehr aktiv sein wird;

Die Beantragung von Strafregistrauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen wird in Zukunft und zwar übergangsweise bis zur Umsetzung der digitalen nationalen Datenplattform (PDND) in diesem Bereich, über einen neuen digitalen Dienst über das Portal „QuiCasellario“ erfolgen. Hierfür ist es notwendig, dass jede Gemeinde eine entsprechende Vereinbarung mit der territorial zuständigen Staatsanwaltschaft abschließt;

Darauf hingewiesen, dass die Gemeinde Franzensfeste diesen Dienst für die demographischen Dienste, das Steueramt, das Personalamt sowie für das Amt für öffentliche Arbeiten und Vermögen benötigt;

Nach Einsichtnahme in den entsprechenden Vereinbarungsentwurf für die Aktivierung des oben genannten Dienstes mit der territorial zuständigen Staatsanwaltschaft von Bozen bestehend aus Nr. 7 Artikeln;

Nach Einsichtnahme in das administrative Gutachten im Sinne des Artikels 185 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

/pbqV0LCj6Tgw7wIzBrDMKoCIP9mJL3OipgQg4i5BY=

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

b e s c h l i e ß t  
einstimmig

- 1) den Vereinbarungsentwurf mit der Staatsanwaltschaft Bozen, betreffend die Aktivierung des Dienstes zur Beantragung von Strafregistrauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen – bestehend aus 7 Artikeln, zu genehmigen und den Herrn Bürgermeister mit der Unterzeichnung zu ermächtigen;
- 2) der Vereinbarungsentwurf, wenn auch nicht materiell beigelegt, bildet integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses und wird hiermit genehmigt;

## LA GIUNTA COMUNALE

Constatato che per la richiesta e il rilascio dei certificati del casellario giudiziale, i comuni utilizzano attualmente la procedura CERPA e che la procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano ha ora comunicato che tale procedura non sarà più attiva a partire dall'inizio di agosto 2026;

La richiesta dei certificati del casellario giudiziale e dell'anagrafe in futuro, in via transitoria fino all'attuazione della Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND) in questo ambito, tramite un nuovo servizio digitale, ovvero il portale "QuiCasellario". A tal fine è necessario che ogni comune stipuli un apposito accordo con la Procura della Repubblica territorialmente competente;

Dato atto che il Comune di Fortezza necessita di questo servizio sia per il servizio demografico, l'ufficio tributi, l'ufficio personale e l'ufficio dei lavori pubblici e patrimoniale;

Vista la bozza della convenzione per l'attivazione del servizio sopra nominato con la Procura della Repubblica territorialmente competente di Bolzano composta da n. 7 articoli;

Visto il parere tecnico-amministrativo ai sensi dell'art. 185 della L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Visto lo statuto comunale vigente.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

ad unimità di voti  
d e l i b e r a  
i

- 1) di approvare la proposta di convenzione con la Procura della Repubblica di Bolzano, riguardante la richiesta dei certificati del casellario giudiziale e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato – composta di n. 7 articoli, nonché di autorizzare il signor Sindaco alla controfirma della medesima;
- 2) la bozza di convenzione anche se non allegata materialmente, costituisce parte integrante della presente delibera e viene con essa approvata.

3) zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf.

Zu beurkunden, dass gegenständlicher Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 3 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) zehn Tage nach dem Beginn seiner Veröffentlichung vollstreckbar wird.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

3) di dare atto, che della presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.

Di dare atto che la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.

Contro la presente delibera può essere presentata opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente  
Thomas KLAPFER

Die Vizegemeindesekretärin / La Vicesegretaria comunale  
Karin OBERGASSER

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993  
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993  
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*